



Distr.
GENERAL

A/54/201
4 August 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят четвертая сессия
Пункт 78(d) предварительной повестки дня*

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ И РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ
ГЕНЕРАЛЬНОЙ
АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДЕСЯТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ: ИНСТИТУТ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ИССЛЕДОВАНИЮ ПРОБЛЕМ РАЗОРУЖЕНИЯ

Институт Организации Объединенных Наций по исследованию
проблем разоружения

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь настоящим препровождает Генеральной Ассамблее доклад Директора Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения о деятельности Института за период с июля 1998 года по июнь 1999 года (см. приложение I) и доклад Совета попечителей Института, содержащий предлагаемую программу его работы на 1999-2000 годы (см. приложение II).

* A/54/150.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Доклад Директора Института Организации Объединенных Наций по
исследованию проблем разоружения о деятельности Института
за период с июля 1998 года по июнь 1999 года

РЕЗЮМЕ

В 1984 году Генеральная Ассамблея предложила Директору Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) ежегодно представлять Ассамблее доклад о деятельности Института. В связи с этим Директор подготовил настоящий доклад (освещающий деятельность Института за период с июля 1998 года по июнь 1999 года) для рассмотрения его Советом попечителей Института в ходе тридцать третьей сессии Консультативного совета Генерального секретаря по вопросам разоружения, состоявшейся 28-30 июня 1999 года. Совет попечителей постановил представить этот доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии.

Представляя информацию об управлении, кадровом составе и финансировании ЮНИДИР, Директор отмечает, что субсидия, предоставляемая Институту за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, имеет важное значение не только для обеспечения деятельности Института, но и для сохранения его независимости. Директор приводит краткое изложение исследовательской работы, проведенной в рамках основных тем: всеобщая безопасность и разоружение; региональная безопасность и разоружение; безопасность человека и разоружение. Представлена также информация о широком сетевом взаимодействии ЮНИДИР с научно-исследовательскими институтами по всему миру. В добавлении содержится список публикаций Института за охватываемый в докладе период.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
5 I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	
II. ВОПРОСЫ УПРАВЛЕНИЯ И КАДРОВЫЙ СОСТАВ	3 - 4	5
III. СУБСИДИЯ ИЗ РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	5 - 6	5
IV. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	7 - 36	6
A. Глобальная безопасность и разоружение	8 - 19	6
1. Конференция по разоружению	9 - 10	6
2. Ядерное нераспространение и ядерное разоружение	11 - 12	6
3. Биологическое оружие	13 - 14	7
4. Космические технологии	15	7
5. Осуществление договоров	16 - 17	7
6. Безопасность и философия разоружения	18 - 19	8
B. Региональная безопасность и разоружение	20 - 27	8
1. Миротворчество в Африке	21	8
2. Миротворчество в целом	22	9
3. Латинская Америка	23	9
4. Ближний Восток	24 - 25	9
5. Азия	26 - 27	9
C. Безопасность человека и разоружение	28 - 36	10
1. Стрелковое оружие в Западной Африке	29 - 31	10
2. Контроль над стрелковым оружием через контроль за боеприпасами	32	10
3. Региональные и межрегиональные перспективы, касающиеся незаконного оборота стрелкового оружия	33 - 34	11

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
4. Семинары Женевского форума по стрелковому оружию	35	11
5. Наземные мины	36	11
V. СОТРУДНИЧЕСТВО	37 - 46	12
А. Датарис	38 - 39	12
В. Журнал "Disarmament Forum"	40 - 41	12
С. Конференции, семинары и дискуссионные совещания	42 - 46	13
VI. ПУБЛИКАЦИИ	47 - 49	13
Добавление. Публикации ЮНИДИР за период с июля 1998 года по июнь 1999 года		15

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) является автономным научно-исследовательским институтом в рамках Организации Объединенных Наций. Институт был учрежден Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 34/83 М от 11 декабря 1979 года для проведения независимых исследований по вопросам разоружения и международной безопасности.

2. Настоящий доклад представляется Генеральной Ассамблеей во исполнение пункта 6 ее резолюции 39/148 Н от 17 декабря 1984 года и пункта 6 ее резолюции 45/62 G от 4 декабря 1990 года, в которых Генеральная Ассамблея предложила Директору ежегодно представлять Ассамблее доклад о деятельности, осуществляемой Институтом. Настоящий доклад охватывает период с июля 1998 года по июнь 1999 года^a.

II. ВОПРОСЫ УПРАВЛЕНИЯ И КАДРОВЫЙ СОСТАВ

3. Деятельность ЮНИДИР осуществляется преданным своему делу, хотя и немногочисленным штатом сотрудников, который включает: Директора, заместителя Директора, помощника по административным вопросам, специального секретаря по публикациям, администратора компьютерных систем, координатора проектов, редакторов журнала и книг и научных сотрудников. В настоящее время штат невелик, но численность его растет, причем большинство сотрудников работают на годичных контрактах. Для усиления программы научных исследований Института следует укрепить ядро кадрового состава. Делается все возможное с целью увеличить объем основных ресурсов и взносов на проекты ЮНИДИР, что позволило бы расширить штаты и предоставлять сотрудникам более долгосрочные контракты.

4. В Институте еженедельно проходят совещания сотрудников, раз в месяц проводятся совещания по вопросам научных исследований и два раза в год - совещания по стратегическому планированию. Заметное место в управленческой практике уделяется вопросам обеспечения равных возможностей, повышения квалификации и аттестации персонала.

III. СУБСИДИЯ ИЗ РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

5. Хотя продолжают усилия, направленные на повышение доли административных расходов, покрываемых за счет целевых взносов, дефицит нецелевых поступлений сохраняется. Поэтому потребность в субсидии сохраняется и применительно к предстоящему двухгодичному периоду. Такая субсидия, используемая для покрытия расходов по штатному персоналу, включая Директора, важна не только с экономической точки зрения, но и как фактор, обеспечивающий независимость Института. Следует отметить, что на протяжении нескольких лет размер этой субсидии не корректировался с учетом инфляции, тогда как применительно к окладам поправка на инфляцию делалась. В 1996-1997 годах размер субсидии был временно сокращен с 220 000 долл. США до 213 000 долл. США. Последняя сумма была указана в бюджете на двухгодичный период 1998-1999 годов и будет ассигнована на двухгодичный период 2000-2001 годов. ЮНИДИР надеется, что можно будет увеличить размер субсидии с поправкой на инфляцию, чтобы не допустить дальнейшего сокращения ее реального объема.

6. Учитывая важное значение субсидии Организации Объединенных Наций, следует уделять постоянное внимание этому вопросу в рамках усилий, имеющих целью стимулировать увеличение

объема добровольных взносов, а также необходимо предпринимать попытки с целью обеспечить ее увеличение до надлежащего уровня с поправкой на инфляцию.

IV. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

7. Программа исследований Института состоит из трех частей: а) глобальная безопасность и разоружение; б) региональная безопасность и разоружение; и с) безопасность человека и разоружение.

А. Глобальная безопасность и разоружение

8. Значительное внимание в работе ЮНИДИР уделяется вопросам глобальной безопасности и разоружения. Работа в этом направлении включает в себя проведение исследований, посвященных осуществлению уже достигнутых договоров и вопросам, связанным с текущими переговорами.

1. Конференция по разоружению

9. В последние годы ЮНИДИР провел ряд семинаров, посвященных проблемам глобальной безопасности и вопросам, которыми занимается Конференция по разоружению. В январе 1999 года ЮНИДИР организовал несколько небольших совещаний с делегациями, участвующими в работе Конференции по разоружению, для обсуждения вопроса о запасах расщепляющихся материалов. В апреле 1999 года ЮНИДИР опубликовал исследование Уильяма Уокера и Франса Беркхаута "Fissile Material Stocks: Characteristics, Measures and Policy Options" ("Запасы расщепляющихся материалов: характеристики, измерения и варианты политики"). Эта публикация призвана помочь Конференции по разоружению в рассмотрении возможных вариантов решения проблемы запасов расщепляющихся материалов. В начале 1999 года по заказу ЮНИДИР началась подготовка доклада об имеющихся запасах расщепляющихся материалов: в нем предполагается обновить информацию о запасах расщепляющихся материалов, оценить национальную политику разных стран в области производства и удаления расщепляющихся материалов и контроля за ними и определить объекты и местоположения, которые могут быть поставлены под гарантии в соответствии с договором. На предстоящие месяцы запланированы семинары по широкому кругу тем, имеющих отношение к работе Конференции по разоружению.

10. Второй номер выходящего на двух языках журнала Института "Disarmament Forum" был посвящен теме "Расщепляющиеся материалы: рамки, запасы и контроль". В этот номер были включены статьи 11 экспертов, а также обновленные библиографические материалы, касающиеся расщепляющихся материалов.

2. Ядерное нераспространение и ядерное разоружение

11. В 1999 году ЮНИДИР приступил к проведению серии семинаров для обсуждения широкого круга вопросов, связанных с проблемой ядерного разоружения. Первым семинаром, состоявшимся в марте в Соединенных Штатах Америки и посвященным теме "Как предотвратить войну", руководил посол Джонатан Дин, представлявший Союз обеспокоенных ученых. Вторым семинаром, состоявшимся в мае 1999 года и посвященным теме "Возрождение инициативы по уменьшению ядерных угроз", руководил директор расположенного в Вашингтоне, О.К., Центра Генри Л. Стимсона Майкл Крепон. Будущие семинары планируется посвятить таким темам, как снятие средств с боевого дежурства, противоракетная оборона, контроль и переговорные процессы. В августе 1998 года вышел информационный бюллетень ЮНИДИР "NewsLetter", посвященный теме "Снятие ядерных средств с боевого дежурства: шаг назад".

12. В сентябре 1998 года ЮНИДИР провел совещание экспертов для обсуждения темы "Последствия ядерных испытаний в Южной Азии для режимов нераспространения и разоружения". Материалы совещания, в котором приняли участие 50 экспертов из более 25 стран, были опубликованы ЮНИДИР как в виде брошюры, так и в электронном формате.

3. Биологическое оружие

13. В 1998 году к подготовке исследования по проблеме биологического оружия приступила временный научный сотрудник ЮНИДИР профессор Мичиганского университета Сьюзен Райт. В первоначальный период своей работы под эгидой ЮНИДИР профессор Райт организовала конференцию на тему: "Биологическая война и разоружение: проблемы, перспективы и возможные решения. Конференция, в которой приняли участие специалисты из многих стран мира, была открыта для всех государств - участников Конвенции по биологическому оружию. Материалы этой конференции публикуются в академических журналах. С конца 1998 года старшим научным сотрудником ЮНИДИР является профессор Брэдфордского университета Малькольм Дэндо, который занимается исследованием нынешних международных усилий по предупреждению распространения и использования биологического оружия.

14. В декабре 1998 года ЮНИДИР совместно с Бюро общины квакеров при Организации Объединенных Наций провел практикум под названием "Как визиты могут способствовать укреплению Конвенции по биологическому оружию?". Все государства - участники Конвенции по биологическому оружию получили приглашение к участию в этом практикуме, в ходе которого рассматривались различные позиции в отношении предложений о выборочных визитах, визитах с целью уточнения и визитах по приглашению. На предстоящие месяцы запланированы и другие семинары, нацеленные на содействие переговорному процессу.

4. Космические технологии

15. В конце 1998 года был завершен проект ЮНИДИР, посвященный передаче космических технологий двойного использования. Подготовленный Периклесом Гаспарини Алвесом исследовательский доклад "The Transfer of Dual-Use Outer-Space Technologies: Confrontation or Cooperation?" ("Передача космических технологий двойного использования: конфронтация или сотрудничество?") планируется опубликовать в 1999 году.

5. Осуществление договоров

16. В 1998 году ЮНИДИР приступил к подготовке серии проектов, посвященных осуществлению договоров. В рамках первого проекта анализируются затраты, связанные с осуществлением договоров в области разоружения. В рамках этого исследования будет подготовлен анализ затрат и результатов, связанных с осуществлением договоров, включая анализ расходов на демонтаж вооружений, содержание органов по осуществлению, мероприятия по проверке и проведение различных совещаний государств-участников.

17. В рамках второго проекта внимание уделяется общим проблемам международных органов по осуществлению Конвенции по химическому оружию, Договора о нераспространении и Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (а именно: Организации по запрещению химического оружия, Международного агентства по атомной энергии и, соответственно, Временного технического секретариата Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний). Предварительные обсуждения состоялись в конце 1998 года, а первый семинар по данной проблематике был проведен в сотрудничестве с органами по осуществлению в середине июня 1999 года.

6. Безопасность и философия разоружения

18. В 1998 году ЮНИДИР приступил к работе над сборником определений терминов, относящихся к контролю над вооружениями, разоружению и безопасности. Эта книга, публикация которой запланирована на 1999 год, задумана как справочное пособие для студентов и специалистов-практиков. Первое издание этой книги выйдет в свет на английском и арабском языках. ЮНИДИР намерен обеспечить ее перевод на другие языки, с тем чтобы содействовать лучшему пониманию вопросов разоружения, особенно в странах, где ранее изучению этой проблематики не уделялось много внимания.

19. В течение последнего десятилетия неоднократно предпринимались попытки обновить повестку дня в области разоружения и безопасности. ЮНИДИР полагает, что назрел момент для внедрения в многосторонний процесс новых идей в целях пересмотра старых аргументов и предложений. Преследуя эту цель, Институт с конца 1998 года проводит конференцию с использованием электронных средств для обобщения современных и новаторских идей, высказываемых в отношении новой повестки дня в области безопасности. Конференция, подключиться к которой можно через Web-сайт ЮНИДИР (<http://www.unog.ch/UNIDIR/>), является глобальной по сфере охвата. Все важные результаты работы этой конференции будут способствовать обсуждениям по поводу четвертой специальной сессии, посвященной разоружению. Статья о новых идеях относительно безопасности и разоружения была опубликована в первом номере "Disarmament Forum", озаглавленном "The New Security Debate".

В. Региональная безопасность и разоружение

20. Важное значение региональной безопасности всегда находило четкое отражение в программе исследований ЮНИДИР. В последние два года Институт уделял особое внимание Африке, Ближнему Востоку, Латинской Америке, Северо-Восточной Азии, Южной Азии и Центральной Азии.

1. Миротворчество в Африке

21. Прделанную ЮНИДИР работу в связи с церемонией "Факел мира" в Мали и мораторием на легкие вооружения в Западной Африке (см. ниже) дополняют исследования двух научных сотрудников ЮНИДИР - Эрика Бермана и Кейти Сэмс - по вопросам миротворчества в Африке. Этот проект, озаглавленный "Миротворчество в Африке: удовлетворение растущего спроса", посвящен изучению усиливающейся тенденции к тому, чтобы поручать проведение миротворческих операций в Африке региональным и субрегиональным организациям. Этот исследовательский проект осуществляется совместными усилиями ЮНИДИР и Института по изучению проблем безопасности в Южной Африке. Некоторые результаты осуществления этого проекта были опубликованы в 1998 году в различных форматах, включая исследование, вышедшее в серии монографий Института по изучению проблем безопасности и озаглавленное "Constructive Disengagement: Western Efforts to Develop African Peacekeeping" (№ 33, декабрь 1998 года). В сотрудничестве с институтом по изучению проблем безопасности ЮНИДИР в 1999 году опубликует книгу по этому вопросу.

2. Миротворчество в целом

22. В 1998 году ЮНИДИР опубликовал под редакцией Юргена Альтмана, Хорста Фишера и Хенни ван дер Граафа книгу "Sensors for Peace: Applications, Systems and Legal Requirements for Monitoring in Peace Operations". Эта книга посвящена некоторым

методам проведения миротворческих операций и вопросу о том, как их можно использовать наилучшим образом.

3. Латинская Америка

23. В рамках программы стажировок ЮНИДИР в 1998 году Институт принимал научного сотрудника из Бразилии Маркуса Розаса Дего Понтиса. Он внес вклад в осуществление научно-исследовательской программы ЮНИДИР, посвященной проблемам стрелкового оружия и безопасности человека.

4. Ближний Восток

24. Продолжая свою работу, посвященную Ближнему Востоку и роли снимков с космических спутников, ЮНИДИР и Центр совместного мониторинга, действующий в рамках Сандийский национальной лаборатории, Альбукерке, Соединенные Штаты Америки, провели в сентябре 1998 года конференцию на тему "Возможные виды применения снимков, полученных с коммерческих спутников, на Ближнем Востоке". Материалы этой конференции, в которой приняли участие высокопоставленные эксперты из целого ряда стран Ближнего Востока и других регионов, будут опубликованы ЮНИДИР в 1999 году.

25. В конце 1998 года была опубликована книга Бьёрна Моллера, Густава Даникера, Шмуэля Лимона и Иоанниса Стивахтиса "Non-Offensive Defence in the Middle East", подготовленная по итогам проведенного ЮНИДИР в 1996 году практикума на тему "Кооперативная безопасность на Ближнем Востоке".

5. Азия

26. После проведения Индией и Пакистаном в мае 1998 года ядерных испытаний были приложены значительные усилия в целях уменьшения напряженности в Южной Азии. В целях поддержки этой деятельности ЮНИДИР провел в ноябре 1998 года двухдневное обсуждение темы "Доверие и меры укрепления доверия в Южной Азии". В этом обсуждении приняли участие неправительственные и правительственные эксперты, которые рассмотрели случаи применения мер укрепления доверия в ряде регионов, особенно в контексте истории осуществления мер укрепления доверия в Южной Азии. Участники обсуждения предложили целый ряд практических мер, нацеленных на содействие укреплению доверия в регионе. Краткое резюме материалов обсуждения было размещено на Web-сайте ЮНИДИР и опубликовано в виде брошюры в декабре 1998 года. Более подробное резюме будет опубликовано в 1999 году.

27. В конце 1998 года ЮНИДИР приступил к подготовке исследований, посвященных зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии и ситуации с тактическим ядерным оружием в Европе.

С. Безопасность человека и разоружение

28. Использование стрелкового оружия и легких вооружений является причиной гибели миллионов людей в ходе насильственных конфликтов во всех частях планеты. На протяжении многих лет ЮНИДИР уделяет вопросу о стрелковом оружии особое внимание.

1. Стрелковое оружие в Западной Африке

29. Опираясь на успешные результаты конференции, проведенной ЮНИДИР в Бамако в конце 1996 года (на которой предложение о введении моратория на легкие вооружения в Западной Африке получило новый политический резонанс), ЮНИДИР приступил к выполнению исследовательского проекта, посвященного мирному процессу в Мали. Основное внимание в рамках этого проекта было уделено изучению пути, приведшего к сбору стрелкового оружия в Мали и проведению там мероприятия "Факел мира". Используя материалы этого проекта, ЮНИДИР подготовил две книги, исследовательский доклад, научный доклад и "Информационный бюллетень ЮНИДИР" (UNIDIR Brief).

30. Частично эта работа осуществлялась в сотрудничестве с Рабочей группой по трансформации конфликтов Хельсинкского университета, а существенную интеллектуальную, финансовую и моральную поддержку оказало отделение Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в Мали. Руководителем проекта был старший научный сотрудник ЮНИДИР Робин Эдвард Паултон, работавший в сотрудничестве с Ибрагимом Аг-Юсуфом, ПРООН, Мали. Они опубликовали две книги - "A Peace of Timbuktu" и второе издание "La Paix de Tombouctou". В этих работах был сделан ряд выводов и предложен ряд вариантов предупреждения конфликтов и разоружения, которые могут быть использованы теми, кто занимается формированием политики. Уроки, извлеченные из опыта деятельности в Мали, были проанализированы в докладе Робина Эдварда Паултона, Ибрагима Аг-Юсуфа и Жаклин Сек "Collaboration internationale et construction de la paix en Afrique de l'Ouest: l'exemple du Mali".

31. В конце 1998 года началось осуществление проекта, нацеленного на поддержку осуществления моратория на стрелковое оружие посредством стимулирования теоретических обсуждений по вопросам политики в области национальной безопасности и контроля над стрелковым оружием в ряде стран Западной Африки.

2. Контроль над стрелковым оружием через контроль за боеприпасами

32. С 1998 года ЮНИДИР в координации с Департаментом по вопросам разоружения в Нью-Йорке проводит исследование по вопросам, связанным с боеприпасами для стрелкового оружия. Заместитель Директора ЮНИДИР г-н Кристоф Карле является членом Исследовательской группы по боеприпасам и взрывчатым веществам, в которую входит также полковник Илкка Тиихонен, Финляндия, работавший в ЮНИДИР в конце 1998 года. Это исследование, которое будет представлено Генеральной Ассамблее, дополнит работу Группы правительственных экспертов по стрелковому оружию (см. A/52/298). Оно нацелено на создание надежной и всеобъемлющей базы, позволяющей оценить, может ли - и если может, то каким образом - контроль над боеприпасами способствовать усилиям по пресечению распространения и использования стрелкового оружия. Для оценки практических вариантов политики необходимы точная техническая информация и анализ, касающийся производства боеприпасов и торговли ими, маркировки и других способов отслеживания боеприпасов.

3. Региональные и межрегиональные перспективы, касающиеся незаконного оборота стрелкового оружия

33. В 1999 году ЮНИДИР приступил к осуществлению проекта по исследованию незаконных поставок стрелкового оружия во всем мире. В рамках первой части проекта изучается незаконный поток оружия через Центральную Азию, порожденный затяжными конфликтами в Афганистане. Эту работу ведет временный научный сотрудник Боби Пирсееди, Финляндия.

34. На следующем этапе осуществления этого проекта планируется изучить незаконные потоки оружия, идущие через Российскую Федерацию, Кавказ и Восточную Европу, с уделением особого внимания роли организованной преступности в этом регионе в контрабанде оружия. На одном из последующих этапов будет проведен анализ потоков стрелкового оружия, идущих через Южную Азию в Северо-Восточную Азию. Затем предполагается изучить незаконные потоки оружия на Ближнем Востоке, в Европе, Африке и Северной и Южной Америке и подготовить целостную карту и анализ основных маршрутов поставок оружия во всем мире, а также их воздействие на насильственные конфликты и их связи с ними.

4. Семинары Женевского форума по стрелковому оружию

35. Одной из совместных программ, осуществление которой совместно начали в 1998 году ЮНИДИР, Бюро общины квакеров при Организации Объединенных Наций и женевский Высший институт изучения международных проблем, является Женевский форум. Форум представляет собой серию проводимых в Женеве семинаров, посвященных вопросу о сдерживании распространения стрелкового оружия. Приглашаемые на семинары международные эксперты выступают по заданной теме, после чего они отвечают на вопросы и проводится общая дискуссия. В число выступивших экспертов входят Герберт Вулф, Крис Смит, Эд Лоренс, Эрик Берман, Дэвид Меддингз, Робин Коупленд, посол Донаваки, посол Мернье и Грасиела Урибе де Лосано.

5. Наземные мины

36. После успешного завершения ЮНИДИР в сотрудничестве с Центром совместных исследований Европейской комиссии в Испре, Италия, работы над специальным выпуском информационного бюллетеня ЮНИДИР NewsLetter, посвященным проблеме уничтожения наземных мин, представители ЮНИДИР приняли участие в целом ряде совещаний по наземным минам. В их числе: состоявшееся в Центре совместных исследований совещание Комитета консультантов на тему "Обнаружение мин с помощью обычных способов"; прошедшие в Испре в сентябре-октябре 1998 года международный симпозиум и выставка на тему "Технологии разминирования"; и состоявшаяся в Мапуту в мае 1999 года первая Конференция государств - участников Оттавской конвенции. В настоящее время ЮНИДИР подготавливает очередной выпуск журнала "Disarmament Forum", посвященный осуществлению Оттавской конвенции; он будет опубликован в ноябре 1999 года.

V. СОТРУДНИЧЕСТВО

37. Одной из основных функций ЮНИДИР является активное сотрудничество со специализированными учреждениями, организациями и институтами системы Организации Объединенных Наций и взаимодействие с другими организациями, занимающимися проблемами разоружения. Институт осуществляет целый ряд официальных и неофициальных программ и рабочих соглашений с широким кругом других организаций.

A. Датарис

38. В сотрудничестве с Международным институтом по исследованию проблем мира в Стокгольме (СИПРИ) ЮНИДИР разработал электронную базу данных об исследовательских институтах и проектах во всем мире. Доступ к этой базе данных можно получить через Web-сайт ЮНИДИР (см. пункт 19), а соответствующие институты могут обновлять свою информацию, пользуясь электронным паролем.

39. Web-сайт ЮНИДИР часто обновляется и расширяется. Сотрудничество ЮНИДИР с другими исследователями все шире осуществляется с помощью Web-сайта Института или электронной почты. Эти средства коммуникации дают ЮНИДИР возможность публиковать свои материалы в электронном формате и распространять их даже в тех частях мира, доступ к которым ранее был затруднен. Обмен электронной информацией также позволяет ЮНИДИР постоянно быть в курсе событий в области разоружения и безопасности, что способствует проводимой им научно-исследовательской работе.

В. Журнал "Disarmament Forum"

40. ЮНИДИР издает на двух языках ежеквартальный журнал "Disarmament Forum". До конца 1998 года ежеквартально издавался информационный бюллетень ЮНИДИР Newsletter. В 1998 году, в десятую годовщину с начала издания Newsletter, ЮНИДИР решил изменить формат этой публикации, обновить и переименовать ее, с тем чтобы отразить тот факт, что эта публикация превратилась в серьезный журнал. В последнем номере Newsletter, посвященном обзору десяти лет его существования, были опубликованы статьи на тему "Разоружение и безопасность: минувшее десятилетие".

41. В каждом номере журнала "Disarmament Forum" рассматривается тема, связанная с безопасностью и разоружением. Публикуются статьи специалистов, работающих над этой темой, и более краткие сообщения по другим вопросам. В каждый номер также включается резюме текущих исследовательских проектов и недавних публикаций ЮНИДИР. Другим институтам предлагается информировать ЮНИДИР о своей деятельности на предмет включения соответствующей информации в журнал. Первый номер журнала "Disarmament Forum" был посвящен теме "Возобновление дискуссии по проблемам безопасности" ("The New Security Debate"), а второй - "Расщепляющиеся материалы: рамки, запасы и контроль" ("Fissile Materials: Scope, Stocks and Verification").

С. Конференции, семинары и дискуссионные совещания

42. ЮНИДИР проводит целый ряд различных совещаний исследователей в Женеве и в разных регионах мира. Перед этими совещаниями ставится двойная задача: рассмотрение проблем безопасности, контроля над вооружениями и разоружения и содействие сотрудничеству в этих областях между ЮНИДИР и научно-исследовательскими институтами и между самими такими институтами.

43. Институт обеспечивает электронный форум для научно-исследовательских институтов и национальных и международных организаций, занимающихся проблемами разоружения и международной безопасности; благодаря ему они могут больше узнать друг о друге. Такие "электронные" конференции позволяют облегчить бремя финансовых расходов и сократить затраты времени, обычно связанные с международными конференциями. В настоящее время ЮНИДИР проводит "электронную" конференцию, посвященную пересмотру повестки дня в области разоружения и безопасности. Доступ к участию в этой конференции обеспечивается через Web-сайт ЮНИДИР.

44. В сотрудничестве с Бюро общины квакеров при Организации Объединенных Наций и Женевским Высшим институтом изучения международных проблем ЮНИДИР создал Женевский форум, позволяющий представителям дипломатических и научных кругов в Женеве периодически обмениваться информацией и проводить неофициальные обсуждения. Приглашаемые ораторы делают сообщения по заданной теме, вслед за чем следуют ответы на вопросы и открытое обсуждение. В 1998 году в рамках Женевского форума основное внимание было уделено проблемам, связанным с распространением стрелкового оружия (см. пункт 35).

45. ЮНИДИР укрепил свое сотрудничество с различными институтами и организациями во всем мире. В 1998 году он принял участие в состоявшемся в Цюрихе Международном форуме по вопросам безопасности. Институт участвовал также в совещаниях Европейской информационной сети по международным отношениям и региональным исследованиям (ЭЙНИРАС), задачей которой является укрепление связей между институтами и смежными организациями в Европе. В 1995-1998 годах ЮНИДИР входил в состав Руководящего комитета ЭЙНИРАС.

46. ЮНИДИР также укрепил сотрудничество с Департаментом по вопросам разоружения. Так, ЮНИДИР является участником Программы координации по стрелковому оружию (ПКСО), которая объединяет усилия департаментов и организаций системы Организации Объединенных Наций, осуществляющих программы, связанные с контролем над стрелковым оружием. ПКСО - это используемый Департаментом по вопросам разоружения механизм для проведения консультаций, обмена информацией и определения приоритетов в планах действий департаментов и учреждений. Разработаны процедуры обмена между Департаментом по вопросам разоружения и ЮНИДИР информацией о предстоящих мероприятиях; разрабатываются планы совместной организации семинаров.

VI. ПУБЛИКАЦИИ

47. В 1999 году ЮНИДИР начал выпускать новый журнал - "Disarmament Forum". Каждый номер этого ежеквартального, издаваемого на двух языках журнала посвящен отдельной теме.

48. Дизайн всех публикаций Института в настоящее время обновляется, с тем чтобы обеспечить больший охват читательской аудитории. Во второй половине 1998 года был изменен дизайн обложек всех изданий Института, с тем чтобы повысить их внешнюю привлекательность для

потенциальных читателей и обеспечит единообразие внешнего вида. С целью облегчить восприятие текста меняется также постраничный макет.

49. Перечень публикаций ЮНИДИР за период с июля 1998 года по июнь 1999 года содержится в добавлении к настоящему докладу.

Примечание

^a Предыдущие доклады о деятельности Института см. в документах A/38/475, A/39/553, A/40/725, A/41/676, A/42/607, A/43/686, A/44/421, A/45/392, A/46/334, A/47/345, A/48/270, A/49/329, A/50/416, A/51/364, A/52/272 и A/53/187.

ДОБАВЛЕНИЕ

Публикации ЮНИДИР за период с июля 1998 года по июнь 1999 года

Исследовательские доклады

Curbing Illicit Trafficking in Small Arms and Sensitive Technologies: An Action-Oriented Agenda, by Péricles Gasparini Alves and Daiana Cipollone (eds.), 1998. 286 p. (United Nations publication, Sales No. GV.E.98.0.8). Also available in Spanish: Represión del tráfico ilícito de armas pequeñas y tecnologías sensibles: Una agenda orientada hacia la acción, por Péricles Gasparini Alves y Daiana Cipollone (eds.), 1998. 288 p. (United Nations publication, Sales No. GV.S.98.0.8).

Non-offensive Defence in the Middle East, by Bjørn Møller, Gustav Däniker, Shmuel Limone and Ioannis A. Stivachtis, 1998. 150 p. (United Nations publication, Sales No. GV.E.98.0.27).

Sensors for Peace: Applications, Systems and Legal Requirements for Monitoring in Peace Operations, by Jürgen Altmann, Horst Fisher and Henny J. van der Graaf (eds.), 1998. 298 p. (United Nations publication, Sales No. GV.E.98.0.28).

The Implications of South Asia's Nuclear Tests for the Non-Proliferation and Disarmament Regimes, 1999. 28 p. (United Nations publication, UNIDIR/99/2).

Collaboration internationale et construction de la paix en Afrique de l'Ouest: l'exemple du Mali, par Robin Edward Poulton, Ibrahim ag Youssouf et Jacqueline Seck, 1999. 64 p. (United Nations publication, UNIDIR/99/4).

Fissile Material Stocks: Characteristics, Measures and Policy Options, by William Walker and Frans Berkhout, 1999. 66 p. (United Nations publication, Sales No. GV.E.99.0.15).

La paix de Tombouctou - Gestion démocratique, développement et construction africaine de la paix, par Robin Edward Poulton et Ibrahim ag Youssouf, 1998. 437 p. (United Nations publication, Sales No. GV.F.98.0.3).

Издание "UNIDIR Briefs"

Curbing Illicit Trafficking in Small Arms and Sensitive Technologies: An Action-Oriented Agenda/Represión del tráfico ilícito de armas pequeñas y tecnologías sensibles: Una agenda orientada hacia la acción, UNIDIR Brief No. 2/1998.

Non-Offensive Defence in the Middle East?, UNIDIR Brief No. 3/1998.

Sensors for Peace: Applications Systems and Legal Requirements for Monitoring in Peace Operations, UNIDIR Brief No. 4/1998.

Информационный бюллетень "UNIDIR NewsLetter" (ежеквартальное издание)

- No. 38 Nuclear De-alerting: Taking a Step Back.
 La levée de l'état d'alerte des forces nucléaires.
- No. 39* Disarmament and Security: The Past Decade.
 Désarmement et sécurité: bilan d'une décennie.

* Последний номер в этой серии

Издание "Disarmament Forum"

- № 1, 1999 год The New Security Debate./
 Le nouveau débat sur la sécurité.
- № 2, 1999 год Fissile Materials: Scope, Stocks and Verification./
 Un traité sur les matières fissiles: portée, stocks et vérification.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Доклад Совета попечителей Института Организации Объединенных Наций
по исследованию проблем разоружения, в котором содержится
предлагаемая программа работы на период 1999-2000 годов

РЕЗЮМЕ

В соответствии со Статутом ЮНИДИР 28 июня 1999 года Совет попечителей ЮНИДИР предпринял три шага в связи с работой Института. Во-первых, он рассмотрел доклад Директора (см. выше) и, отдав должное самоотверженным усилиям немногочисленного коллектива Института, постановил представить доклад Генеральной Ассамблее. Во-вторых, Совет рассмотрел предлагаемую программу деятельности на 1999-2000 годы. Он высказал несколько замечаний по программе исследований, которые были должным образом отражены в докладе (раздел IV, "Планируемая деятельность"), и утвердил несколько видоизмененный вариант программы для представления Ассамблее. В-третьих, своим докладом Совет препровождает Генеральному секретарю рекомендацию в отношении субсидии из регулярного бюджета на 2000 год.

В прилагаемых к докладу Совета таблицах содержится подробная информация о состоянии добровольных взносов в бюджет Института за 1998, 1999 и на 2000 годы, а также смета поступлений и расходов на 1999-2000 годы и сметные потребности в ресурсах на этот же период. Сумма добровольных взносов, поступивших в бюджет Института к настоящему времени, составляет 682 305 долл. США.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ОБЗОР ДОКЛАДА ДИРЕКТОРА О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИНСТИТУТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ИССЛЕДОВАНИЮ ПРОБЛЕМ РАЗОРУЖЕНИЯ	1 - 7	20
II. ВОПРОСЫ УПРАВЛЕНИЯ И КАДРОВЫЙ СОСТАВ	8 - 9	20
III. СУБСИДИЯ ИЗ РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	10 - 13	21
IV. ПЛАНИРУЕМАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	14 - 44	21
A. Глобальная безопасность и разоружение	15 - 32	21
1. Конференция по разоружению	16	22
2. Ядерное нераспространение и ядерное разоружение	17 - 19	22
3. Биологическое оружие	20 - 22	22
4. Космические технологии	23	23
5. Осуществление договоров	24 - 27	23
6. Безопасность и философия разоружения	28 - 32	23
B. Региональная безопасность и разоружение	33 - 38	24
1. Миротворчество в Африке	33 - 35	24
2. Ближний Восток	36	24
3. Азия	37 - 38	24
C. Безопасность человека и разоружение	39 - 44	25
1. Стрелковое оружие в Западной Африке	39	25
2. Контроль над стрелковым оружием через контроль за боеприпасами	40	25
3. Региональные и межрегиональные перспективы, касающиеся незаконного оборота стрелкового оружия	41	25
4. Семинары Женевского форума по стрелковому оружию	42	26

/ ...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
5. Наземные мины	43	26
6. Милитаризация лагерей беженцев	44	26
V. СЕТЕВОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ	45 - 53	26
A. Датарис	45	26
B. Web-сайт ЮНИДИП	46	26
C. Издание "Disarmament Forum"	47	27
D. Конференции, семинары и дискуссионные совещания	48	27
E. Сотрудничество с другими учреждениями	49	27
F. Сотрудничество в рамках системы Организации Объединенных Наций	50 - 52	27
G. Публикации	53	28
VI. ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ	54 - 55	28
Таблицы		
1. Добровольные взносы в бюджет Института за 1998 год		29
2. Нынешнее состояние дел с добровольными взносами в 1999 году		30
3. Нынешнее состояние дел с добровольными взносами на 2000 год		31
4. Сметы поступлений и расходов на 1999 и 2000 годы		32
5. Сметные потребности в ресурсах на 1999 и 2000 годы		33

I. ОБЗОР ДОКЛАДА ДИРЕКТОРА О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИНСТИТУТА
ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ИССЛЕДОВАНИЮ ПРОБЛЕМ РАЗОРУЖЕНИЯ

1. В соответствии с положениями подпункта (I) пункта 2 статьи IV Статута Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР)^a Директор Института г-жа Патриция Льюис 28 июня 1999 года представила Совету попечителей доклад о деятельности Института за период с июля 1998 года по июнь 1999 года (см. приложение I). Этот доклад явился продолжением предварительного устного доклада о деятельности Института за период с июля 1998 года по январь 1999 года, который Директор представила Совету попечителей на его тридцать второй сессии в январе 1999 года в Женеве.
2. На женевском заседании Совет с удовлетворением отметил предварительный доклад Директора. Он настоятельно рекомендовал ей изучить возможность использования индекса стоимости жизни применительно к субсидии Организации Объединенных Наций в бюджет Института. Несколько членов Совета внесли предложения относительно направленности программы Института: Директор приняла эти предложения к сведению.
3. На тридцать третьей сессии Совета его члены выразили удовлетворение в связи с тем, что программа работы на 1998-1999 годы была успешно выполнена. Совет выразил признательность Директору, заместителю Директора и персоналу Института за успешное осуществление программы предыдущего года.
4. Совет единодушно дал высокую оценку неустанной деятельности Директора по мобилизации средств.
5. Совет утвердил доклад Директора для представления Генеральной Ассамблее.
6. Совет рассмотрел предлагаемую программу работы на период 1999-2000 годов, представленную Директором. Совет внес несколько предложений, касающихся текущих и будущих проектов; как указала Директор, она учтет эти предложения в той мере, в какой это позволят финансовые и людские ресурсы.
7. Совет утвердил предлагаемую программу работы для представления Генеральной Ассамблее (см. раздел IV ниже).

II. ВОПРОСЫ УПРАВЛЕНИЯ И КАДРОВЫЙ СОСТАВ

8. Совет отметил, что деятельность ЮНИДИР осуществляется преданным своему делу, хотя и немногочисленным штатом сотрудников, который включает Директора, заместителя Директора, помощника по административным вопросам, специального секретаря по публикациям, администратора компьютерных систем, редакторов журнала и книг и научных сотрудников. Совет также отметил, что большинство сотрудников работают на годичных контрактах. Он поддержал мнение Директора о том, что для усиления исследовательской программы Института следует укрепить ядро кадрового состава и ее усилия по увеличению объема основных ресурсов и взносов на проекты Института, что позволило бы увеличить число сотрудников и предоставлять им более долгосрочные контракты.
9. Совет рекомендовал Директору продолжать практику проведения еженедельных совещаний сотрудников, ежемесячных совещаний по вопросам исследований и созываемых два раза в год

совещаний по стратегическому планированию, а также уделять в процессе руководства неослабное внимание вопросам обеспечения равных возможностей, повышения квалификации и аттестации персонала.

III. СУБСИДИЯ ИЗ РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

10. Совет принял к сведению тот факт, что, несмотря на продолжающиеся усилия по повышению доли административных расходов, покрываемых за счет целевых взносов, дефицит нецелевых поступлений сохраняется. Он согласился с тем, что в этой связи сохраняется потребность в дотационных средствах на предстоящий двухгодичный период. По мнению Совета, такая субсидия, используемая для покрытия расходов по штатному персоналу, включая Директора, важна не только с экономической точки зрения, но и как фактор, обеспечивающий независимость Института.

11. В период 1996-1997 годов размер субсидии был временно сокращен с 220 000 долл. США до 213 000 долл. США. Последняя сумма была указана в бюджете на двухгодичный период 1998-1999 годов и будет ассигнована на двухгодичный период 2000-2001 годов. Совет попечителей выразил надежду на то, что в конечном счете окажется возможным восстановить размер субсидии до уровня, который существовал до 1996 года, с тем чтобы не допустить дальнейшего сокращения ее реального объема.

12. Далее, Совет с сожалением отметил, что в течение ряда лет размер субсидии не корректировался с учетом инфляции. Ввиду важности субсидии Организации Объединенных Наций для деятельности Института Совет просил, чтобы соответствующее бюджетное подразделение Организации Объединенных Наций, Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам и Пятый комитет держали этот вопрос в поле зрения.

13. В соответствии с пунктом 3 статьи VIII Статута Института Совет единогласно постановил препроводить Генеральному секретарю включенную в настоящий доклад рекомендацию о предоставлении Институту субсидии из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на 2000 год.

IV. ПЛАНИРУЕМАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

14. Исследовательская программа ЮНИДИР состоит из трех разделов: глобальная безопасность и разоружение, региональная безопасность и разоружение и безопасность человека и разоружение.

A. Глобальная безопасность и разоружение

15. Деятельность ЮНИДИР во многом ориентирована на вопросы глобальной безопасности и разоружения. Она включает в себя проведение исследований, посвященных осуществлению уже достигнутых договоров и вопросам, касающимся ведущихся переговоров.

1. Конференция по разоружению

16. ЮНИДИР будет по-прежнему уделять немалую часть своих усилий вопросам, относящимся к работе Конференции по разоружению в Женеве. Институт будет продолжать издание докладов по таким темам, как контроль за расщепляющимися материалами и космические технологии.

/...

Планируются семинары по вопросам ядерного разоружения, расщепляющихся материалов, противоракетной обороны и нынешнего состояния усилий в области контроля над вооружениями и разоружения. Планируется также проведение конференций с помощью средств электронной связи для рассмотрения структуры и методов работы Конференции по разоружению.

2. Ядерное нераспространение и ядерное разоружение

17. ЮНИДИР продолжит свои дискуссионные семинары по широкому кругу вопросов, относящихся к ядерному разоружению. На будущих семинарах будут обсуждены следующие темы: снятие средств с боевого дежурства, противоракетная оборона, контроль, переговорные процессы и тактическое ядерное оружие. ЮНИДИР также заказал проведение исследования, посвященного предложению о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии, и в настоящее время осуществляет редактирование книги о тактическом ядерном оружии в Центральной Европе. Предметом углубленного изучения станут также вопросы контроля над ядерным оружием малой дальности и тактическим ядерным оружием и их сокращения.

18. ЮНИДИР посвящает первый в 2000 году номер своего ежеквартального журнала "Disarmament Forum" Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия, которая состоится в апреле-мае 2000 года. Авторы статей этого номера проанализируют трудности, связанные с Договором и процессом рассмотрения его действия, и предложат конкретные меры на будущее.

19. В настоящее время ЮНИДИР работает над исследовательским проектом по мерам контроля за экспортом и их реализацией в целях изучения их эффективности, осуществления и перспектив.

3. Биологическое оружие

20. Два приглашенных научных сотрудника продолжают свои программы исследований, посвященные контролю над биологическим оружием и ведению войны с применением биологического оружия.

21. ЮНИДИР и Бюро общины квакеров при Организации Объединенных Наций планируют провести дальнейшие встречи для обсуждения тем, относящихся к переговорам о подписании протокола к Конвенции по биологическому оружию. В их рамках могут быть обсуждены вопросы, связанные с передачей технологии, мерами контроля за экспортом и расследованиями на местах.

22. В рамках изучения вопроса о путях получения государствами доступа к технологиям, необходимым для создания биологического оружия, ЮНИДИР осуществляет совместно с Центром по разрешению конфликтов при Кейптаунском университете, Южная Африка, проект, посвященный анализу того, каким образом в эпоху апартеида Южная Африка накопила достаточный технический опыт в деле создания биологического и химического оружия. Рассматривается также возможность проведения предметных исследований совместно с другими странами.

4. Космические технологии

23. Научно-исследовательский доклад по вопросу о передаче космических технологий двойного использования должен быть опубликован в 1999-2000 годах; ЮНИДИР также приступает к исследовательскому проекту по вопросу о противоракетной обороне с уделением особого внимания его взаимосвязи с технологиями космического базирования.

5. Осуществление договоров

24. Работа ЮНИДИР над проектом по вопросу о затратах в связи с осуществлением договоров в области разоружения вступит в первый этап во второй половине 1999 года и должна быть завершена до окончания 2000 года.

25. Первое заседание в рамках проекта по исследованию различных подходов к аналогичным проблемам, которых придерживаются многосторонние органы по осуществлению, состоялось в июне 1999 года; на нем был обсужден вопрос об обработке информации.

26. Одним из важнейших аспектов международной безопасности является соблюдение международных договоров. К 2000 году ЮНИДИР готовит исследование, касающееся таких аспектов, как меры предупреждения несоблюдения и меры в связи с отказом от соблюдения.

27. Третий номер журнала "Disarmament Forum" за 1999 год будет посвящен вопросу о режимах инспекций на местах.

6. Безопасность и философия разоружения

28. ЮНИДИР приступит к исследованию по вопросу о последствиях военного вмешательства на основе изучения исторического развития правил вмешательства и, в частности, конкретного изучения примеров, когда военное вмешательство осуществлялось под предлогом предотвращения нарушения прав человека. В исследовании будут проанализированы различные виды вмешательства и последствия таких действий, включая появление перемещенных лиц и беженцев, гибель людей и нанесение ущерба инфраструктуре. По результатам исследования будет подготовлена публикация и проведены дискуссионные заседания.

29. Институт приступит к работе над исследовательским проектом по изучению новых технологий, которые в самом долгосрочном плане могли бы привести к разработке новых видов вооружений. Основное внимание в рамках этого проекта будет уделяться прогрессу в отношении обычных взрывчатых веществ и техники компьютерного целеуказания.

30. В конце 1999 года будет завершена работа над терминологическим справочником ЮНИДИР по вопросам контроля над вооружениями, разоружения и безопасности, включая его перевод на арабский язык.

31. Будет продолжена конференция с использованием электронных средств, посвященная новой повестке дня в области безопасности; в этой конференции можно принять участие через Web-сайт Института. Цель конференции заключается в оказании содействия исследователям в разработке новых идей в области разоружения и безопасности.

32. В августе 1999 года ЮНИДИР совместно с Департаментом Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения проведет конференцию по вопросам информационной безопасности. По мере того как наше общество все шире использует информационную технологию, возникает новая форма ведения военных действий - война с применением информационной технологии. На конференции будут рассмотрены эти вопросы и предложены пути решения проблем, возникающих в связи с уязвимостью информационной технологии.

В. Региональная безопасность и разоружение

1. Миротворчество в Африке

33. Во второй половине 1999 года будет завершен проект ЮНИДИР, посвященный новым формам миротворчества в Африке. В настоящее время Институт изучает вопрос о дальнейших проектах в этой области исследований, приобретающей все более важное значение.

34. Институт также осуществляет исследовательский проект в Западной Африке, имеющий целью содействие мораторию на легкие вооружения в Западной Африке (МЛВЗА). Более подробно данный проект описан ниже (см. пункт 39).

35. Кроме того, третий номер журнала "Disarmament Forum" за 2000 год будет посвящен сложным и противоречивым проблемам, связанным с миссиями по поддержанию мира и их мандатами.

2. Ближний Восток

36. В развитие результатов семинара экспертов, который был проведен в Женеве в 1998 году во взаимодействии с Центром совместного мониторинга в Альбукерке, штат Нью-Мексико, Соединенные Штаты Америки, ЮНИДИР работает над проектом по подготовке атласа, состоящего из снимков, полученных с помощью коммерческих спутников, и отражающего проблемы с водными ресурсами на Ближнем Востоке. Цель подготовки этого атласа заключается в том, чтобы продемонстрировать взаимосвязь между окружающей средой и безопасностью и указать на один из факторов, способствующих отсутствию безопасности на Ближнем Востоке.

3. Азия

37. В развитие опубликованного доклада о проведенном им совещании по вопросу о доверии и мерах укрепления доверия в Южной Азии ЮНИДИР в настоящее время осуществляет два проекта по содействию укреплению безопасности государств этого региона. Первый из них представляет собой исследование различных вариантов обеспечения безопасности в Южной Азии, которое основывается на богатом местном опыте. Второй представляет собой предложение об использовании снимков, полученных с помощью коммерческих спутников, для исследования некоторых экологических факторов, способствовавших повышению напряженности и вероятности возникновения конфликта между государствами региона.

38. Начинает давать результаты предложение о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии: в настоящее время пять центральноазиатских государств ведут переговоры о заключении соответствующего соглашения. ЮНИДИР планирует подготовить исследование по предлагаемой зоне с анализом ее значимости и средств реализации.

С. Безопасность человека и разоружение

1. Стрелковое оружие в Западной Африке

39. С конца 1998 года ЮНИДИР работает над исследовательским проектом в государствах Западной Африки. Проект первоначально включал Мали, Сьерра-Леоне и Либерию и имел целью стимулировать в каждой стране обсуждение вопросов национальной и региональной безопасности. В настоящее время определяются партнеры из числа исследовательских организаций и отдельных лиц, которым поручается подготовка докладов по различным аспектам безопасности в их странах. В

/...

течение следующих двух лет будут проведены семинары по вопросу о роли вооружений и сложных функциях военных, полиции, организаций гражданского общества и правительств в области национальной и региональной безопасности. ЮНИДИР опубликует подборку исследовательских докладов, и, возможно, некоторые исследователи из стран Западной Африки смогут побывать в Женеве для укрепления контактов и повышения своей квалификации. Для проведения этой работы в большем числе стран Западной Африки изыскиваются финансовые средства.

2. Контроль над стрелковым оружием через контроль за боеприпасами

40. Сейчас, после того как в июне 1999 года Группа экспертов по проблеме боеприпасов и взрывчатых веществ (см. A/54/155) завершила свою работу, ЮНИДИР займется распространением результатов этой работы через семинары и издания, с тем чтобы содействовать усилиям, прилагаемым в рамках системы Организации Объединенных Наций в целях сдерживания незаконного распространения стрелкового оружия. Номер 2 журнала "Disarmament Forum" за 2000 год будет посвящен вопросам, касающимся стрелкового оружия.

3. Региональные и межрегиональные перспективы, касающиеся незаконного оборота стрелкового оружия

41. Завершив работу над вопросом о незаконных поставках стрелкового оружия через Центральную Азию, ЮНИДИР приступил к осуществлению проекта по изучению незаконного потока стрелкового оружия через Российскую Федерацию, Кавказ и Восточную Европу. Позднее в рамках этого проекта планируется изучить вопрос о потоке оружия через Южную Азию, Северо-Восточную Азию и Юго-Восточную Азию, через Ближний Восток, Европу, Африку и Северную и Южную Америку. Цель заключается в подготовке целостной карты и анализа основных маршрутов незаконных поставок стрелкового оружия во всем мире и их воздействия на насильственные конфликты.

4. Семинары Женевского форума по стрелковому оружию

42. Планируется продолжить до конца 1999 года программу совместных семинаров ЮНИДИР, Бюро общины квакеров при Организации Объединенных Наций и женевского Высшего института изучения международных проблем, которая осуществляется уже третий год. Можно надеяться, что при условии адекватного финансирования эти три организации смогут продолжить проект и тем самым содействовать информированию дипломатических кругов в Женеве о последствиях распространения стрелкового оружия.

5. Наземные мины

43. После быстрого вступления в силу Оттавской конвенции о противопехотных минах и проведения в Мапуту, Мозамбик, первой Конференции государств-участников ЮНИДИР занимается подготовкой номера 4 журнала "Disarmament Forum" за 1999 год, посвященного осуществлению этого международного договора.

6. Милитаризация лагерей беженцев

44. Во время конфликтов и в периоды между ними, когда сотни тысяч беженцев проживают в нищенских и опасных условиях, различные участники конфликтов часто пытаются использовать уязвимое положение беженцев. В обмен на еду и привилегии молодых людей - а часто и детей - вербуют в ополченские формирования. В лагерях ведется торговля оружием, а также разведывательной информацией. Довольно часто лагеря представляют собой плохо замаскированные центры по подготовке и создают благоприятные условия для дальнейшего продолжения конфликтов. Совместно с Центром по вопросам международной безопасности и сотрудничества при Стэнфордском университете и Женевским центром политики в области безопасности ЮНИДИР приступил к осуществлению проекта по изучению этой проблемы. Был определен ряд предметных исследований, будет выпущена серия публикаций. В рамках этого проекта будет предпринята попытка выявить общие причины милитаризации лагерей беженцев и тем самым оказать содействие соответствующим учреждениям в планировании и осуществлении их деятельности в интересах беженцев.

V. СЕТЕВОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

A. Датарис

45. В целях оказания международному сообществу помощи в установлении контактов в области разоружения и международной безопасности ЮНИДИР и Международный институт по исследованию проблем мира в Стокгольме (СИПРИ) разработали действующую в интерактивном режиме базу данных, содержащую сведения о научно-исследовательских институтах и проектах во всем мире. Доступ к этой базе данных открыт через Web-сайт ЮНИДИР, и институты могут обновлять свою собственную информацию, используя соответствующий пароль. В течение следующего года будет продолжена работа над базой данных в целях ее обновления и совершенствования.

B. Web-сайт ЮНИДИР

46. В течение последнего года ЮНИДИР внес существенные изменения в свой Web-сайт на двух языках (французском и английском). Работа над Web-сайтом будет продолжена, с тем чтобы улучшить доступ к нему и расширить контакты между ЮНИДИР и исследователями во всех странах мира.

С. Издание "Disarmament Forum"

47. Одна из функций ежеквартального журнала ЮНИДИР заключается в поддержании и расширении контактов Института и привлечении внимания к его деятельности. В настоящее время с номерами "Disarmament Forum" можно ознакомиться через Web-сайт в виде файлов PDF, которые легко загружаются в память компьютера. "Disarmament Forum" публикуется на английском и французском языках и представляет собой серьезное издание в области разоружения и безопасности на обоих этих языках.

Д. Конференции, семинары и дискуссионные совещания

48. ЮНИДИР продолжит проведение самых различных совещаний во всем мире, в том числе с помощью электронных средств. Эти совещания проводятся в различной форме и имеют целью обеспечить понимание сложных проблем разоружения и безопасности. ЮНИДИР по мере возможности сотрудничает с другими институтами в целях расширения тематики совещаний и сферы их охвата.

Е. Сотрудничество с другими учреждениями

49. ЮНИДИР продолжает расширять число институтов, сотрудничающих с ним в рамках научно-исследовательских проектов и совещаний. В 2000 году в Женеве будет проходить Международный форум по вопросам безопасности, и ЮНИДИР примет участие в его планировании и проведении. В виде вклада Швейцарии в проведение Форума правительство этой страны финансирует деятельность тематических дискуссионных групп в Швейцарии. ЮНИДИР принимает активное участие в работе группы, занимающейся вопросами контроля над вооружениями, и оказывает содействие в планировании двух совещаний и подготовке двух докладов по конкретным аспектам сдерживания конфликтов и контроля над вооружениями.

Ф. Сотрудничество в рамках системы Организации Объединенных Наций

50. В рамках усилий по совершенствованию функционирования системы Организации Объединенных Наций укрепляется сотрудничество между органами этой системы. ЮНИДИР укрепляет свое сотрудничество с Департаментом по вопросам разоружения. В августе 1999 года проводится совместный семинар, и, возможно, в 2000 году и после него будут проведены новые совместные семинары. Хотя совещания Программы координации по стрелковому оружию (ПКСО), организованной по инициативе ДВР, проходят в Нью-Йорке, ЮНИДИР принимает в них участие.

51. Институт также продолжает свое сотрудничество с Программой развития Организации Объединенных Наций в Западной Африке и работает в тесной взаимосвязи с Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке. ЮНИДИР надеется установить сотрудничество и с региональными центрами в Азии и Латинской Америке.

52. ЮНИДИР проводит совместную работу с рядом других органов в рамках системы Организации Объединенных Наций. Институт стремится поддерживать деятельность в интересах мира и международной безопасности во всей системе Организации Объединенных Наций и особо заинтересован в комплексном решении проблем мира, безопасности, разоружения, прав человека и развития. ЮНИДИР принимает участие в ряде совещаний, организуемых Генеральным директором Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве в целях расширения сотрудничества между научно-исследовательскими органами Организации Объединенных Наций в Европе и внешними научно-исследовательскими структурами.

Г. Публикации

53. В ближайшие 18 месяцев ЮНИДИП планирует подготовку большого числа изданий. В их число входят ежеквартальный журнал "Disarmament Forum", а также ряд книг и научно-исследовательских докладов. Недавно Институт возобновил сотрудничество с издательской компанией Dartmouth Publishing Company, издающей книги через Ashgate Publishing Limited, и собирается издать совместно с ними ряд книг, предназначенных для широкой читательской аудитории. Первая книга, которая выйдет в рамках этого совместного предприятия, сама представляет собой совместный проект с Департаментом по вопросам разоружения. Это издание подборки документов, представленных Группе правительственных экспертов Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию в 1997-1998 годах, под названием "Small Arms Control: Old Weapons, New Issues" ("Контроль над стрелковым оружием: старое оружие, новые проблемы").

VI. ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ

54. По состоянию на сегодняшний день сумма добровольных взносов, поступивших в 1999 году, составляет 682 305 долл. США (см. таблицу 2).

55. В таблицах 1-5 показано финансовое положение Института:

- a) Таблица 1. Добровольные взносы в бюджет Института за 1998 год;
- b) Таблица 2. Нынешнее состояние дел с добровольными взносами в 1999 году;
- c) Таблица 3. Нынешнее состояние дел с добровольными взносами на 2000 год;
- d) Таблица 4. Сметы поступлений и расходов на 1999 и 2000 годы;
- e) Таблица 5. Сметные потребности в ресурсах на 1999 и 2000 годы.

Примечание

^a Резолюция 39/148 Н Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1984 года, приложение.

Таблица 1

Добровольные взносы в бюджет Института за 1998 год

(В долл. США)

A. <u>Добровольные взносы за 1998 год</u>^a	
Австралия	40 000
Бразилия	45 000
Кипр	1 000
Дания	11 760
Финляндия	27 122
Греция	7 600
Франция ^b	420 000
Израиль	4 929
Италия	5 000
Люксембург	2 671
Нидерланды	9 869
Норвегия	100 000
Новая Зеландия	4 000
Швейцария	46 301
Агентство Соединенных Штатов по контролю над вооружениями и разоружению	151 000
Соединенное Королевство	366 840
Итого	1 243 092
B. <u>Общественные пожертвования</u>	
Дортмундский университет (Германия)	2 972
Итого	2 972
Общий объем взносов, поступивших в 1998 году	1 246 064

^a Кроме того, ЮНИДИР получил 11 171 долл. США от Европейского совета и 6565 долл. США от Организации Североатлантического договора (НАТО) (проведены по статье "Разные поступления").

^b Часть взноса Франции за 1997 год (140 000 долл. США) была выплачена в 1998 году.

/...

Таблица 2

Нынешнее состояние дел с добровольными взносами в 1999 году

Донор	Долл. США
Финляндия (получено)	25 505
Франция (объявлено)	280 000
Греция (получено)	7 600
Израиль (объявлено)	5 000
Норвегия (объявлено)	75 000
Швейцария (получено)	46 200
Соединенное Королевство (получено)	243 000
Всего, предполагаемые поступления из добровольных источников на 1999 год по состоянию на настоящий момент ^a	682 305

^a Кроме того, ЮНИДИР получит взнос натурой на сумму 50 000 долл. США от Департамента Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения на проведение совместной конференции по проблеме информационной войны, которая состоится в августе 1999 года.

Таблица 3

Нынешнее состояние дел с добровольными взносами на 2000 год

Донор	Долл. США
Франция	280 000
Греция	7 600
Всего	287 600

Таблица 4

Сметы поступлений и расходов на 1999 и 2000 годы

(В тыс. долл. США)

Статья	Смета на 1999 год	Смета на 2000 год	Увеличение (уменьшение)
A. Наличные средства на начало года	751,8	520,0	(231,8)
B. Поступления			
Добровольные взносы и общественные пожертвования	682,3 ^a	287,6 ^b	(394,7)
Субсидия из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций ^c	213,0	213,0	0
Поступления в виде процентов	20,0	10,0	(10,0)
Общий объем поступлений	915,3	510,6	(404,7)
C. Общая сумма наличных средств (A+B)	1 667,1	1 030,6	(636,5)
D. Расходы	1 147,1	857,9	(289,2)
F. Остаток средств на конец года (C-D)	520,0 ^d	172,7 ^e	(347,3)

^a Подробную информацию о нынешнем состоянии дел с добровольными взносами в 1999 году см. в таблице 2.

^b Подробную информацию о нынешнем состоянии дел с добровольными взносами на 2000 год см. в таблице 3.

^c Размер субсидии из регулярного бюджета для ЮНИДИР на двухгодичный период 1998-1999 годов был установлен на уровне 426 000 долл. США.

^d Включая 133 400 долл. США - кассовый резерв для покрытия текущих расходов на 1999 год.

^e Включая 92 100 долл. США - кассовый резерв для покрытия текущих расходов на 2000 год.

Таблица 5

Сметные потребности в ресурсах на 1999 и 2000 годы^a

(В тыс. долл. США)

Потребности в ресурсах	Смета на 1999 год	Смета на 2000 год	Увеличение (уменьшение)
А. Прямые расходы по программам и административные издержки			
Вознаграждение и путевые расходы консультантов	145,4	15,0	(130,4)
Специальные группы экспертов	41,5	0	(41,5)
Оклады и связанные с ними расходы по персоналу	439,4 ^b	429,9 ^c	(9,5)
Услуги по персональным контрактам	354,3	342,0	(12,3)
Обучение иностранным языкам	4,8	4,8	0
Другая специальная подготовка	10,0	0	(10,0)
Прочие типографские работы по контрактам	5,0	2,0	(3,0)
Служебные поездки персонала	41,3	10,0	(31,3)
Рекламно-пропагандистская деятельность	7,5	0	(7,5)
Аренда конференц-залов	7,0	0	(7,0)
Аренда оборудования для обслуживания конференций	4,0	2,0	(2,0)
Представительские расходы	4,9	0	(4,9)
Эксплуатация оргтехники	7,0	7,0	0
Бумага для внутреннего размножения документов	12,0	8,0	(4,0)
Библиотечные книги	2,0	0	(2,0)
Подписка и регулярные заказы	1,5	1,5	0
Принадлежности для обработки данных	5,0	5,0	0
Приобретение конторского оборудования	10,0	0	(10,0)
Итого	1 102,6	827,2	(275,4)

/...

Потребности в ресурсах	Смета на 1999 год	Смета на 2000 год	Увеличение (уменьшение)
В. <u>Вспомогательные расходы по программам</u>			
(5 процентов от общей суммы по разделу А за вычетом субсидии Организации Объединенных Наций)	44,5	30,7	(13,8)
Общая сумма расходов	1 147,1	857,9	(289,2)
С. <u>Кассовый резерв для покрытия текущих расходов</u>			
(15 процентов от общей суммы по разделу А за вычетом субсидии Организации Объединенных Наций)	133,4	92,1	(41,3)
Всего А+В+С	1 280,5	950,0	(330,5)

^a Эти показатели возрастут после подтверждения текущих предложений о финансировании.

^b На основе стандартных ставок окладов на 1999 год, версия 06, применимых для Женевы.

^c На основе стандартных ставок окладов на 2000 год, версия 02, применимых для Женевы.
